



# Bi üs do z' Thüring

## Großzügige Spende an den Sozialfonds Thüringen

Der Sozialfonds Thüringen wurde gegründet um Thüringerinnen und Thüringern, die sich vorübergehend in einer finanziellen Notlage befinden, unkompliziert zu helfen. Mit der Gemeindewahl 2025 wurde die Einheitsliste aufgelöst und neue Fraktionen bildeten sich. Die bisherigen Mandatare der Einheitsliste entschieden, die Rücklagen an den Thüringer Sozialfonds zu spenden. Am Montag, den 14.7. übergab Reinhold Schneider (Obmann der Einheitsliste) im Beisein des Bürgermeisters Harald Witwer den Scheck über **5.476,42 €** an den Sozialfonds Thüringen. Herzlichen Dank für dieses Zeichen der sozialen Verantwortung.



Manchmal bringt ein plötzliches Ereignis die finanzielle Sicherheit ins Wanken: Für ungeplante Reparaturen, Gesundheitskosten, Aufwände für die Kinder fehlt das Geld. Der Sozialfonds Thüringen hilft unbürokratisch, schnell, wirksam. In solchen Fällen können Sie uns gerne kontaktieren:

### Sozialfonds Thüringen

Miriam Paterno, Gemeindeamt Thüringen (Bürgerservice) und Elisabeth Tschann, Vorsitzende 0660/4216843

Miriam Paterno, Gemeindeamt Thüringen (Bürgerservice) und Elisabeth Tschann, Vorsitzende 0660/4216843

## Poly-goes2DLZ zum Schulschluss 2025

Am 3. Juli 2025 besuchten die Schüler der Poly Thüringen aus der e5-Energie-



region Blumenegg das DLZ im Rahmen der Veranstaltung „Poly-goes2DLZ“. Dort erlebten sie einen informativen Vormittag im Wertstoffsammelzentrum.

Anna-Lena Schiller, Mitarbeiterin des DLZ, erklärte die Bedeutung der richtigen Wertstofftrennung und -wiederverwertung. Lea Kamann, Teamleiterin des e5-Teams in Ludesch, erläuterte den Zusammenhang zwischen Konsum und Klima. Walter Wakonigg, e5-Team Bludesch, präsentierte die Vorteile von E-Mopeds gegenüber ineffizienten 2-Takt-Benzin-Mopeds. Die Schüler hatten die Möglichkeit, einen E-Roller auszuprobieren. Otto Rinner, Teamleiter von e5-Thüringen, ließ die Jugendlichen mit einem Ergometer Strom erzeugen und erklärte, wie wichtig ein bewusster Umgang mit Energie ist. Zum Abschluss wurden tolle Hauptpreise von der Energieregion verlost. Die e5-Gemeinde Thüringen sorgte zudem für erfrischende Pausengetränke und ein Abschluss-Eis. Es war eine gelungene Veranstaltung!

## Den Sommer feiern mit „Ässa&Tschässa“

Zum 22. Mal verabschiedet die Gemeinde Thüringen den Sommer mit viel Schwung und feinen Speisen. Das traditionelle „Ässa&Tschässa“ auf dem Dorfplatz wird am Samstag, 6. September eröffnet.

Musikalisch sorgt die Peter Summer Band ab 11.30 Uhr für Stimmung. Die Musiker



aus Hohenweiler nehmen ihr Publikum mit auf eine Reise durch die Musikgeschichte. Sie interpretieren

Klassiker aus mehreren Jahrzehnten – von Carl Perkins, Gene Vincent und Eric Clapton über Johnny Cash, Elvis Presley und den Beatles bis hin zu Hits aus Country und Blues. Mit Eigenkompositionen wollen sie ihrem Auftritt auf der „Ässa&Tschässa-Bühne“ zudem eine individuelle Note verleihen.

Zum Musikgenuss serviert das Team des Restaurants Blu-Thu Köstlichkeiten aus der Region, außerdem stehen feine Kuchen, hausgemachtes Eis und die traditionellen Forellenfilets sowie feine Weine, Kaffee und andere Getränke auf der Speisekarte.

Weiter geht es dann gleich eine Woche später am 13. September, wenn „Mc Loud“ – ein Quartett um den Nüziger Gemeindegarzt Dr. Bruno Dressel – die Bühne rocken und dazu internationale Spezialitäten serviert werden. „Typisch steirisch“ lautet das kulinarische Motto am 20. September, bei dem die „Ässa&Tschässa-Urgesteine“ John Goldner Unlimited aufspielen.

Der Erlös der Veranstaltungsreihe kommt – wie immer – dem örtlichen Krankenpflegeverein zugute, der Eintritt ist frei.

*Ihr verlässlicher Partner in der Region*

# 45 Jahre



## U N Z

Wir feiern und laden zum

### TAG DER OFFENEN TÜR

mit Ausstellung technischer Innovationen und Verlosung am

**Samstag, 6. September**  
9 bis 17 Uhr







## Herzlichen Glückwunsch

zum 91. Geburtstag  
an Nora Walter



zum 91. Geburtstag  
an Edeltraud Groinig



zum 90. Geburtstag  
an Karl Goossens



zum 80. Geburtstag  
an Ulrich Bündler



## Blumenegger Sommer

„Wien, Wien, nur du allein“...Wortlose Freude - So, 7. September 2025, 17.00 Uhr

Wien war zur Habsburgerzeit nicht nur Hauptstadt, sondern auch musikalisches Zentrum der Epoche, die heute als „Wiener Klassik“ bekannt ist. Mit Werken von Mozart, Beethoven und Haydn stehen drei der bedeutendsten Komponisten dieser Zeit im Fokus – ergänzt durch Entdeckungen weniger bekannter Zeitgenoss:innen. Das Ensemble MaisonBleue bringt diese Musik stilgerecht und lebendig auf die Bühne. Eine Kooperation mit dem forum:alte musik Vorarlberg.

**Spotlight Konzert: Concertissimo - Samstag, 13. Juli 2025, 19.00 Uhr**

Studierende aus aller Welt musizieren gemeinsam mit international renommierten Professor:innen: Das Abschlusskonzert der Feldkircher Streichertage zeigt die musikalische Begegnung zwischen Generationen – in Solobeiträgen und gemeinsamer Kammermusik. Alle Werke wurden im Rahmen der Masterclasses erarbeitet. Die Veranstaltung ist Teil der Spotlight-Konzertreihe der Villa Falkenhorst.

## Vize-Weltmeisterinnen beim Dance World Cup

Großer Jubel beim Akrobatik- und Showtanzverein Walgau (ASTV): Beim Dance World Cup im spanischen Burgos konnten 35 Sportlerinnen aus dem Walgau den Vize-Weltmeistertitel im „Acro Dance“ erringen. Darunter auch die beiden Thüringerinnen Sarah Berjak und Melissa Ilesic, die mit ihren beeindruckenden Leistungen wesentlich zum großartigen Erfolg beitrugen. Bürgermeister Harald Witwer ließ es sich nicht nehmen, die beiden jungen Tänzerinnen persönlich zu empfangen. Bei einem eigenen Gratulationstermin im Gemeindeamt überreichte er Sarah und Melissa ein kleines Präsent und würdigte ihre hervorragende Leistung. Die Gemeinde Thüringen ist stolz auf ihre jungen Talente und wünscht ihnen weiterhin viel Freude und Erfolg auf ihrem sportlichen Weg.



## Beeindruckende Erfolge bei der Meisterprüfung

Vergangene Woche fand die Meisterprüfung der Floristinnen in Hall in Tirol statt. Die Teilnehmer:innen haben bei der Gestaltung der Werkstücke große Freiheiten, was zu sehr unterschiedlichen und zeitgemäßen Interpretationen führt. In diesem Jahr war die Prüfung international besetzt – mit über fünf vertretenen Nationen, was die Bedeutung und Strahlkraft der österreichischen Meisterprüfung zusätzlich unterstreicht. Mit dabei war auch die Vorarlbergerin Stefanie Müller-Franzoi von der Ideengärtnerei Müller. Nach intensiver Vorbereitung stellte sie sich den praktischen Herausforderungen. Im Zentrum standen fünf Werkstücke: • eine Gestaltung mit Pflanzen unter dem Titel „Upcycling trifft Pflanzenkunst“ – alte Geschäftslampen wurden kreativ mit frischen Pflanzen in einer Bombierung kombiniert und zu einem neuen Objekt mit technischer und lebendiger Komponente verwandelt. • ein Brautstrauß, der unter dem Motto „Goldene Freiheit“ als poetisches Statement zwischen Tradition und Individualität entstand. • eine Gefäßfüllung mit dem Titel „Zartheit im Kontrast“, bei der harte Strukturen eine weiche Blütenfülle umrahmen. • eine Straußform als offene Hülle statt klassischem Bund – „Raumgreifende Hülle statt gebundener Mitte“. • sowie eine Kranzform, die als „Florale Unendlichkeit“ in monochromer Gestaltung ohne Anfang und Ende konsequent Ruhe und Struktur verkörpert. Das Ergebnis der insgesamt drei Prüfungsmodulen: Zweimal Auszeichnung, einmal guter Erfolg! Wir sind sehr stolz auf Stefanie und freuen uns riesig über diesen Erfolg! Die Ideengärtnerei Müller gratuliert herzlich zur bestandenen Meisterprüfung.



## Der Wanderpokal des Abschnitts 11 bleibt in Thüringen



Der Wanderpokal für die beste Wettkampfgruppe des Abschnitts 11 hat unser Gerätehaus nur kurz verlassen: Bereits im vergangenen Jahr gelang es der Truppe rund um Gruppenkommandant Hubert Bischof, ihn in unsere Heimatgemeinde zu holen.



Auch heuer konnte das als Thüringen III angetretene Team bei den Nassleistungsberwerben des Bezirks Bludenz, die am 18. und 19. Juli in Brand ausgetragen wurden, als stärkste Mannschaft des Abschnitts überzeugen. Somit trat der Pokal nach der Siegerehrung – und einer ausgiebigen Feier – wieder den Weg zurück nach Thüringen an.

Mit einem grandiosen Lauf gelang es Thüringen III außerdem, in der Bewerbsklasse A den zweiten Rang zu belegen und sich damit für das Finale der besten Wettkampfgruppen des Bezirks zu qualifizieren. Dort erreichte man erneut den zweiten Platz – ein großartiger Erfolg angesichts der 65 angetretenen Gruppen. Auch die Leistungen unserer anderen Wettkampfgruppen können sich sehen lassen: Thüringen II belegte in der Bewerbsklasse A den zehnten Rang, Thüringen I erreichte Platz 13 von insgesamt 42 Gruppen. Wir sind stolz auf diese starke Mannschaftsleistung und gratulieren all unseren Kameradinnen und Kameraden herzlich zu ihren Erfolgen in der diesjährigen Wettkampfsaison!

### Straßensperre

Die Gemeindestraße Hilti Straße ist im Zeitraum von 01.09. bis voraussichtlich 19.09.2025 um 17:00 Uhr im Bereich Abzweigung St. Anna Straße bis zur Abzweigung Sackweg aufgrund von Bauarbeiten in Verbindung mit dem Neubau des Kinderhauses für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Au- und Werkstraße. Der ÖPNV kann daher die Haltestelle Sportplatz nicht anfahren. Eine Ersatzhaltestelle ist im Bereich der Abzweigung Austraße/Werkstraße eingerichtet.

### Musik verbindet – und vielleicht bald auch dich mit dem Musikverein Thüringen!



Du hast Lust, ein Instrument zu lernen, weißt aber nicht, wo du anfangen sollst? Der Musikverein Thüringen macht dir den Einstieg leicht: Wir stellen Leihinstrumente zur Verfügung! Ob **Kindertenorhorn, Trompete, Flügelhorn, Posaune, Schlagzeug oder Klarinette** – egal ob du schon musikalische Vorkenntnisse hast oder einfach neugierig bist – bei uns findest du den passenden Einstieg in die Welt der Musik. Musik macht Spaß, stärkt das Gemeinschaftsgefühl und fördert Konzentration und Kreativität. Du hast Lust, ein Instrument zu lernen oder möchtest einfach mal reinschnuppern? Dann melde dich bei unserem **Instrumentenwart Jürgen Tschann (Tel. 0650/4419824)** – wir freuen uns auf dich!

### Obst- und Gartenbauverein Thüringen



**Kräuterwanderung mit Kräuterpädagogin Sarah Illmer am Sa. 6. Sept. 2025 von 9.30 Uhr bis ca. 12.00 Uhr.** Ausgangspunkt ist beim Parkplatz bei der ehemaligen Kastner-Fabrik in Thüringen um 9.30 Uhr. Sarah zeigt uns wertvolle Kräuter und stellt einen Kräuterbrotaufstrich her. Für Mitglieder ist der Kurs gratis, Nichtmitglieder zahlen 10,00 Euro. Kinder ab dem Volksschulalter sind willkommen. Wenn möglich bitte Anmeldung bei Sarah Illmer, 0664 132 79 14, begrenzte Teilnehmeranzahl. Obst- und Gartenbauverein Thüringen, Obmann Harald Flecker

### Herzlich Willkommen

Mit Beginn des heurigen Kinderbetreuungs- und Kindergartenjahres dürfen wir Caroline Meyer (Bild 1 v.o.) aus Thüringen und Nicole Weinzerl (Bild 2 v.o.) aus Ludesch als neue Mitarbeiterinnen in der Kleinkinderbetreuung Rasselbande recht herzlich begrüßen nachdem Petra Kaufmann die Einrichtung auf eigenen Wunsch hin verlassen hat.



Auch im Kindergarten gibt es personelle Veränderungen. Indira Jenny (Bild 3 v.o.) aus Blons verstärkt nun das Team, aufgrund der Pensionierung von Manuela Hackhofer.



Wie in den vergangenen Jahren dürfen sich die Kinder in den Kinderbetreuungseinrichtungen auch auf eine männliche Bezugsperson freuen, denn mit September wird Moritz Fetzl (Bild 4 v.o.) aus Ludesch als Zivildienstler tatkräftig zur Seite stehen.



In der Villa Falkenhorst verstärkt nun Birgit Müller (Bild 5 v.o.) aus Thüringerberg das Team rund um Verena Burtcher.



### Bockbier-Frühschoppen

Der Bockbier-Frühschoppen findet am 14.09. in Frastanz statt. Weitere Infos im Gemeindeamt oder unter [bockbier.imwalgau.at](http://bockbier.imwalgau.at)

### Betriebsausflüge

Das DLZ bleibt am 12.09. inklusive Wertstoffhof und das Gemeindeamt am 05.09. aufgrund des Betriebsausfluges geschlossen.

Bi üs do z' Thürig



# wichtig!

## Impressum

Herausgeber: Gemeinde Thüringen

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer

Redaktion: Johannes Rauch, BA

Tel. 2211, Fax 2211-1, [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), [www.thueringen.at](http://www.thueringen.at)

Kostenlose Energieberatung  
Hartmann Patrick,  
Douglass Straße 2; 6712 Thüringen;  
Voranmeldung: 0664/1229288  
E-Mail: [info@energie-beratung.co.at](mailto:info@energie-beratung.co.at)



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

04.09.2025	Dr. Sauerwein
05.09.2025	Dr. Sauerwein
06.09.2025	Dr. Böhler
07.09.2025	Dr. Böhler
08.09.2025	Dr. Böhler
09.09.2025	Dr. Schmidbauer
10.09.2025	Dr. Walch
11.09.2025	Dr. Ogrisek
12.09.2025	Dr. Sauerwein
13.09.2025	Dr. Walch
14.09.2025	Dr. Walch
15.09.2025	Dr. Böhler
16.09.2025	Dr. Schmidbauer
17.09.2025	Dr. Walch
18.09.2025	Dr. Ogrisek

Dr. Zech/Böhler	05550/33400
Dr. Ogrisek/Schauer	05550/22080
Dr. Sauerwein	05525/63870
Dr. Schmidbauer	05550/21300
Dr. Walch	05525/62393
Dr. Pircher	05550/52400

Hausverkauf mit 96m<sup>2</sup> Wohnfläche - Kontakt: 0699/1050 4811

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z'Thüriig“ erscheint am 18.09.2025. Unterlagen für Beiträge sind bis 11.09.2025 unter [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

Mitteilung der Gemeinde Thüringen  
Nr. 14/2025 Zugestellt durch Post.at.  
Amtliche Mitteilung, Donnerstag, 04.09.2025

## 2. Highland Games der Pfadfinder Thüringen



Schottische Tradition mitten in Thüringen? Genau das erwartet euch am Samstag, den 27. September, auf und rund um den Dorfplatz in Thüringen, wenn die Pfadfinder Thüringen zu ihren 2. Highland Games einladen. Am Nachmittag wird die Wiese am Beachvolleyballplatz zum Schauplatz echter Highland-Tradition: In Disziplinen wie Baumstammwerfen, Tauziehen, Steine stoßen und weiteren Wettkämpfen messen sich die Teilnehmer – unter den begeisterten Blicken des Publikums. Den feierlichen Auftakt übernimmt die Tyrolean Pipe Band „Red Eagle“, deren Dudelsackklänge für echtes Highland-Feeling sorgen. Für unsere jüngsten Gäste gibt es ein buntes Kinderprogramm, sodass Spaß für die ganze Familie garantiert ist. Natürlich ist auch für Speis und Trank reichlich gesorgt. Am Abend folgt das stimmungsvolle Highlight: die Irish Night mit der Live-Band Finnegan. Freut euch auf mitreißende irische Folk-Musik, bei der sicher niemand stillstehen kann. Ablauf im Überblick: 11:00 Uhr – Tore öffnen & kulinarischer Start; 13:00 Uhr – Einmarsch der Clans, angeführt von der Tyrolean Pipe Band „Red Eagle“; ab 13:30 Uhr – Highland Games auf der Wiese am Beachvolleyballplatz; 19:30 Uhr – Siegerehrung; ab 20:30 Uhr – Irish Night mit „Finnegan“. Ob als Teilnehmer oder Zuschauer – kommt vorbei und erlebt einen Tag voller Sport, Musik und guter Laune! Weitere Infos zum Event und Anmeldung zu den Highland Games für teilnehmende Gruppen unter: [www.pfadfinder-thueringen.at](http://www.pfadfinder-thueringen.at); Auf euer Kommen freut sich die Pfadfindergruppe Thüringen

## Turnerschaft Thüringen – Saisonstart 2025/26

Die Sommerpause nähert sich dem Ende und die Turnersaison kann endlich wieder beginnen. **Kinderturnen:** Das Kinderturnen für beide Altersgruppen beginnt am 15. September 2025; Altersgruppe 4 - 7 Jahre; Montags von 17:00 bis 18:00 Uhr; Altersgruppe 8 - 10 Jahre Montags von 18:00 bis 19:00 Uhr

**Gymnastik:** Der Turnabend für die Bewegungs- und Gymnastikgruppe startet am 18.09.2025 Der Turnbetrieb findet während der regulären Schulbetriebszeiten in den Sporthallen der Mittelschule Thüringen statt. Mitzubringen sind Sportbekleidung und hallentaugliche Turnschuhe. Voranmeldungen zum Kinderturnen für NEU-Mitglieder können unter Angabe von Kontaktdaten (Name, Geburtsdatum, Anschrift, Telefonnummer bzw E-Mailadresse) an die E-Mailadresse [turner@turnerschaft.at](mailto:turner@turnerschaft.at) oder über das Webformular unserer Homepage [www.turnerschaft.net](http://www.turnerschaft.net)

## VERLOSUNG Aktion Sommerlesen



Abenteuer im Liegestuhl erleben und über den Horizont hinaus lesen bis zum Sonnenuntergang! **SONNTAG 07. September um 11h;** Alle bis zum 07. September vor Ort abgegebenen Lesepässe nehmen an der Verlosung im Vonblonhaus und an der landesweiten Ziehung teil. Es gibt wieder tolle Preise zu gewinnen.

## Frauen, Aufgepasst - Gymnastikgruppe

Fit, Frisch und Fröhlich starten wir am **24.09.** ins neue Turnerjahr. In der nächsten Mitteilungsblattausgabe sowie im Walgaublatt wird ausführlicher berichtet. Bei Fragen bitte Obfrau Regina Grabul unter 0660/3630308 kontaktieren.